

И. А. Гильденштедт

**Географическое и
статистическое описание
Грузии и Кавказа**

**Из Путешествия г-на академика
И. А. Гильденштедта через
Россию и по Кавказским горам в
1770, 71, 72 и 73 годах**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 55
ББК 26.3
И11

И11 **И. А. Гильденштедт**
Географическое и статистическое описание Грузии и Кавказа: Из Путешествия
г-на академика И. А. Гильденштедта через Россию и по Кавказским горам
в 1770, 71, 72 и 73 годах / И. А. Гильденштедт – М.: Книга по Требованию,
2021. – 392 с.

ISBN 978-5-458-60233-4

ISBN 978-5-458-60233-4

© Издание на русском языке, оформление

«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,

«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, кляксы, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

О Г Л А В Л Е Н И Е.

III

	Стран.
Путешествие отъ Тефлиса въ	
Имеретию - - - -	307.
О главномъ городѣ Кутаисѣ	351.
О ярмонкѣ въ Хони - -	355.
ГЛАВА II. О Мингрелии - - -	357.
ГЛАВА III. О Сванетіи - - -	365.
ГЛАВА IV. О Гуріи - - -	368.

В. Статистика.

a) Состояніе народа.

ГЛАВА V. О числѣ жителей - -	374.
ГЛАВА VI. О промышленности:	

Хлѣбопашество - -	374.
-------------------	------

Скотоводство и рыбная ловля	375.
-----------------------------	------

Монета, мѣра и вѣсъ -	376.
-----------------------	------

ГЛАВА VII. О нравахъ и обычаяхъ -	380.
-----------------------------------	------

b) Состояніе правленія -	384.
--------------------------	------



ПРЕДИСЛОВИЕ.

Путешествие Г-на Гильденштедта по России и по Кавказскимъ горамъ содержитъ въ себѣ шакія драгоценныя Географическая и Стигматическая извѣстія о Грузіи и Кавказѣ, какихъ не доспавилъ начь ни одинъ изъ новѣйшихъ путешественниковъ. Сіи извѣстія предложены имъ частію въ его путешественномъ Журналѣ, частію въ особливыхъ описаніяхъ. Отъ того нѣкоторыя его извѣстія представлены въ отрывкахъ и темы, другія совершены.

Въ Россійскомъ переводе Гильденштедтова путешествіе еще по нынѣ не извѣстно. Хотя весьма желательно имѣть оное; но о томъ пространное сочиненіе требовало бы продолжительнѣйшаго времени нежели какое позволяетъ настоящая надобность и сославилъ слишкомъ толстую книгу, которая была бы неудобна къ употребленію и не соотвѣтствовалъ той цѣли, какой желала достигнуть Императорская Академія Наукъ.

Цѣль сїя состояла въ томъ: чтобы сообщить Российской публикѣ Географическая и Статистическая извѣстія о Грузіи и Кавказѣ изъ Гильденштедтова путешествія, въ такое время, когда сїи во многихъ отношеніяхъ еще неизвѣстныя страны присоединились къ Российскому Государству, наипаче въ краткомъ извлечениі, которое тамошними чиновниками несомнѣнно можетъ употребляемо быть съ пользою. Даже Гильденштедтovy опрывочныя извѣстія надлежало предложить такимъ образомъ, чтобы новѣйшіе наблюдатели могли ихъ пополнить и изслѣдовать ихъ доспѣврность.

На сей конецъ планъ сего извлеченья расположены систематически, а не по одному содержанію Гильденштедтовыхъ извѣстій. О нѣкоторыхъ предметахъ у Сочинителя сказано иногда весьма мало; но спатья оставлена, для того, чтобы слѣдующіе наблюдатели видѣли какія извѣстія наипаче желательны.

Въ Санктпетербургѣ
18го Апрѣля 1808.

К. Германъ.



ОТДѢЛЕНИЕ ПЕРВОЕ.

О Терекѣ и находящихся на немъ Россійскихъ селеніяхъ.

ГЛАВА I.

О Терекѣ и побогныхъ сего рѣкахъ.

Рѣка Терекъ вытекаетъ изъ высочайшаго хребта Кавказскихъ бѣльковъ или сиѣжныхъ горъ, находящагося на предѣлахъ Грузіи. Начиная отъ истока своего, который въ самыхъ высокихъ горахъ находится въ близи истока рѣки Арадона, соединяющейся съ Терекомъ и рѣкъ Араги и Диidi Ліахви, впадающихъ въ рѣку Куръ, течетъ она сперва къ восиоку чрезъ Осепинской уѣздъ Тирсау; отъ восиока пропекаешь она въ горахъ многими излучинами, болѣею частію къ Сѣверо-Сѣверо-Западу; но шамъ, гдѣ изъ высокихъ горъ выходитъ на равнину, течетъ она, соединяясь съ рѣкою Малкою, по подолу передовыхъ горъ до самой Сунжи къ Восиоку Юго-Восиоку, а попомъ болѣею частію къ Сѣверо-Восиоку, въ каковомъ направленіи

впадаетъ она въ Каспійское море. Отъ сего-то происходитъ, что Кизляръ въ разсужденіи Россійскихъ селеній, лежащихъ на рѣкѣ Терекѣ наиболѣе къ Югу сорока верстами съвернѣе Моздока, а Моздокъ съвернѣе Шадрина. Теченіе ея показано на картѣ: должно прибавить, что разстояніе ея отъ истока въ сиѣжихъ горахъ до устья рѣки Малка со-ставляеть, въ прямой чертѣ, болѣе спа-верстъ. Восточное ея теченіе отъ Мал-ка, не щитая излучинъ, до Моздока око-ло 40, отъ Моздока до Кизляра пѣ-чи 200, а отъ Кизляра до моря бо-верстъ. Отъ Малка до моря должно пола-гать въ прямой линіи не болѣе 250 верстъ.

Высокое положеніе мѣста, откуда истекаетъ рѣка Терекъ, дѣлаетъ ее во-всемъ ея теченіи до самаго Кизляра бы-сирою; въ Іюль же и Августъ мѣсяцахъ, когда падая вода, спекая съ горъ на рав-нину, подымаетъ оную отъ 8 до 10 Футовъ выше обыкновенной мѣры, какая бываетъ осенью, зимою и весною, спа-новится свирѣпою. Тогда во многихъ мѣстахъ, выступая изъ береговъ за-топляетъ она часть оныхъ. Она не шокмо подмываетъ берегъ, но по мѣс-тамъ дѣлаетъ новыя русла, засыпая спа-рыя пескомъ, къ которыемъ прибиваются снесенные съ горъ деревья, а не рѣдко и пломы.

Низкій ея берегъ, начиная опь моря до Кизляра, почши безлѣсень, а выше до Спароглядки лѣсъ начинаешь показывалъся; отсюда же еще далѣе въ верхъ весьма много лѣсу, который болѣею часпю соспоянъ изъ дуба, дикихъ плодовъ и другихъ деревьевъ.

Она не всякой годъ замерзаетъ, но зимою несетъ по ней ледъ. Въ сіе время вода въ оной бываетъ нарочито чиста, а попомъ, прошекая чрезъ Кизляръ, опь земляныхъ часпичъ мутнѣется; но будучи почерпнута въ сосудъ скоро опспанывалася и дѣлалася свѣтлою, вкусною и здоровою. Ниже Кизляра паденіе рѣки сей гораздо менѣе и раздѣляется на многіе рукава, въ которыхъ вода шечеетъ споль шихо, что осаждаешь земляныхъ часпичъ, опь чего сіи рукава безпрепятственно болѣе и болѣе засоряются и шо одинъ, шо другой, соединяешь главную рѣку.

Самый сѣверный рукавъ Терека есть ~~Борозда~~, шакъ называемый *Борозда*, который выше Кизляра, при Бороздинской спаницѣ, уклоняется въ лѣво, и имъя направлениѣ къ Сѣверо-Востоку, впадаетъ въ *Бекетай*, нижній рукавъ онъя. Бороздою Россіане и Тапара называютъ *каналъ*: шаковъ быль и сей рукавъ и служилъ для напоенія полей; но какъ прімыкли, что онъ слишкомъ сильное вязль шуда спремленіе, то его запру-

дили, и онъ оставался въ такомъ положеніи до тѣхъ поръ, пока Генералъ Попшаповъ, для окруженія Кизляра водою, и для защищенія оного отъ нападеній угрожавшихъ ему Кубанцовъ, въ 1768 году, приказалъ срыть плосину. Сіе было причиною, что главная рѣка взяла сіе течение, котораго доселѣ никакъ не возможно было перемѣнить. Къ великому вреду торговли и рыболовства служилъ то, что въ прочихъ рукавахъ почти стоячая вода; Борозда замѣнила ихъ не можетъ, ибо составляетъ въ разныхъ мѣстахъ озера, а рукавъ Бекешей засоренъ. По множеству щупловыхъ деревъ, или шелковицы, которыя прежде росли по рукаву Борозды, Ташара называютъ окрестность его *Тутъ*. Спремленіе воды въ рукавъ Борозды засорило старое русло до того, что въ 1772 году ни откуда Кизляръ не напоялся водою, что заставило за городомъ провести изъ Борозды въ Терекъ каналъ, который хотя и имѣлъ свое дѣйствіе, но по причинѣ слишкомъ возвышенаго русла рѣки, Каргина, наводнялъ правый берегъ до самой Каргинь. Съ того времени какъ Борозда составляетъ главный прошокъ, болѣе также проходишь воды чрезъ Каргину, которая уклоняясь въ право, на двадцать верстъ отъ Кизляра, соединяясь опять въ шести верстахъ ниже города.

Подъ самимъ Кизляромъ рѣка Терекъ раздѣляется на три рукава, изъ коихъ каждый особо впадаетъ въ море. Рукава рѣки Терекъ: Кизлярка.

Лѣвый или самый сѣверный рукавъ называется *Кизлярѣб*, отъ Ташарского слова *Кисѣб*, что означаешь девушку, и *Лѣбѣдь*, поппонувшую; ибо шакова была здѣсь участъ нѣкоторой красавицы. Отъ сего получилъ название и городъ. Ширина сего рукава около двухъ шолько сажень и по мѣстамъ высыхаешь, что причиняетъ вредъ находящимся по оному винограднымъ садамъ.

Средній рукавъ именуемый *Старой Терекѣ*, и есть вѣроятно самый древній, но искони скудный водою. Онъ рекъ-Кура, почти съ 1760го года въ иныхъ мѣстахъ совсѣмъ высыхаешь; по чѣму Рускіе называютъ его *сухой*, а Ташара Кура-Терекѣ: (сухой Терекъ). Онъ лежитъ почти прямо на востокъ и въ зопи верспахъ отъ Кизляра раздѣляется на рукава, изъ коихъ лѣвый или сѣверный именуемый *Колай*, а другой сохранилъ прежнее название. Копай соединяетъ въ низу два озера, между коими находится рыбачья артель, называемая *Туранна Ватага*. Изъ послѣдняго озера, въ болѣе верспахъ ниже Кизляра, чрезъ шакъ называемый *герный протокъ*, по Ташарски Кара-Осекъ, впадаетъ онъ въ море. Въ 1773мъ году, когда находился въ сей странѣ весною Г-нъ Гильденштедтъ,

видѣль онъ на правомъ берегу Копая, 15 верстъ выше устья, слѣды Колай—калы, кошорый теперь называется Гуенб—кала (сожженній городъ). Крѣпость состояла изъ землянаго вала, лежащаго вдоль берега; валь сей имѣеть видъ квадрата и просширается въ длину на 120шт., а въ ширину на 100 шаговъ. Другой земляной валь, ниже перваго, имѣющій около 1900 шаговъ въ окружности, казжется прежде окружалъ предмѣстіе. Сстроеній никакихъ не видно, но окружающая мѣстно сіе равнина, по оспавшимся слѣдамъ бывшихъ тамъ каналовъ, показываетъ, что она была засстроена.

Развалины Въ самомъ морѣ, предъ устьемъ Копая; **въ морѣ** видны еще развалины Бощала, называемаго Русскими *Тристѣнной городѣ*.

Слѣды На вѣпоромъ рукавѣ, или на самомъ **Терки на сухомъ Терекѣ** сухомъ Терекѣ, около двухъ верстъ выше устья, примѣщенъ еще валь Терки, кошорой выспроенъ Таипарами послѣ Копай—Кала. Царѣ Великій сдѣлалъ оной на Сулакѣ.

Выше уже упомянуто было о мадомъ, но глубокомъ заливѣ, называемомъ *Акшинской заливѣ*, въ кошоромъ Аспратханскіе суда выгружающіе провіаніе. Въ заливѣ множество водится судаковъ, щукъ, окуней, карповъ, другой же рыбы ить. На сѣверномъ берегу находятся два соляные пруда, въ кошорыхъ лѣтомъ садится соль.